

Zeitschrift: Générations plus : bien vivre son âge
Herausgeber: Générations
Band: - (2015)
Heft: 65

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

IMPRESSUM

Editeur

«Générations» société coopérative,
sans but lucratif

Directeur de la publication et rédacteur en chef

Blaise Willa

Rédaction

Jean-Marc Rapaz, chef d'édition
Barbara Santos, journaliste stagiaire

Collaborateurs

Martine Bernier, Véronique Châtel,
Corinne Cuendet, Jean-François Duval,
Sarah Jollien-Fardel, Isabelle Guisan,
Nicole Métral, Frédéric Rein,
Jacques Salomé, Nicolas Verdan
et Ellen Weigand

Responsable marketing

Yoann Valnet

Secrétariat

Sylvia Pasquier, (cheffe administration)
Isabelle Bosson, (resp. events)
Dominique Rochat, (resp. abonnements)
abo@generations-plus.ch
Tél. 021 321 14 21

Administration et rédaction

Rue des Fontenailles 16
1007 Lausanne
Tél. 021 321 14 21 - Fax 021 321 14 20
Secrétariat ouvert
de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h

Abonnements

11 numéros par an 60 francs

Etranger: prix sur demande

Régie publicitaire

Suisse romande:
Société coopérative Générations
Département publicité
Rue des Fontenailles 16 - 1007 Lausanne
Tél. 021 321 14 21 - Fax 021 321 14 20
publicite@generations-plus.ch

Suisse alémanique:

Publimag SA
Seilerstrasse 8 / CP 3001 Berne
Tél. 031 387 22 11 - Fax 031 387 21 00
service@publimag.ch

Réalisation graphique

Jonas Pahud

Responsable image

Wolodja Jentsch

Lithographie

Jacqueline Rausis

Impression

IRL plus SA, Renens

Audience

95 000 lecteurs (MACH Basic 2014-2)
(Tirage contrôlé: 32 253)

www.generations-plus.ch

Pour nous joindre:

contact@generations-plus.ch

La peur de perdre le permis

Rappelez-vous: permis tout frais en poche, vous l'aviez imaginée, rêvée et, un jour, vous l'avez eue toute à vous, cette première voiture. C'était quoi votre absolu? Une 2CV? Une anglaise? Vous avez travaillé dur pour l'acquérir, mais vous l'avez eue. Quels souvenirs! Quelle liberté! Cinquante ans plus tard, le plaisir est encore là, mais tout a changé: vous avez 70 ans, il y a beaucoup plus de monde sur les routes et une missive signée du Service des automobiles attend dans la boîte aux lettres, vous intimant de prendre rendez-vous chez le médecin pour passer un test de conduite.



Faut-il craindre
une sévérité plus
grande envers
les seniors?

Faut-il avoir peur de perdre son permis? Les autorités fédérales ont décidé de serrer la vis aux conducteurs âgés: parmi les mesures les plus sévères, celles qui vont durcir les conditions médicales et celles qui exigeront des médecins de famille de suivre une formation spécifique pour faire passer le fameux examen d'aptitude. Avec le risque, si votre praticien – celui qui souvent vous connaît le mieux – ne s'exécute pas, de devoir passer l'examen avec un autre médecin, celui-là inconnu.

Faut-il pour autant craindre une interdiction de conduite? Suspecter une sévérité plus grande envers les seniors qu'on accuse souvent à tort de mille maux sur les routes? Non: il est juste normal, avec la complexité et l'augmentation massive du trafic, que les autorités fassent de la sécurité une priorité absolue. Il est tout aussi normal qu'elles se penchent sur les risques que peuvent représenter une perte d'audition ou d'acuité visuelle, une pathologie naissante que le conducteur ou la

conductrice ne reconnaîtra pas toujours avec empressement, mais que la médecine a appris à mieux déceler.

La balle est donc clairement dans le camp des automobilistes. Bien sûr, la liberté ou l'indépendance qu'accorde la voiture ne sont pas de vains mots: c'est même souvent le seul fil qui les relie à leurs petits-enfants ou leur permet d'aller faire des courses. Mais lorsque la vie de tous est concernée, le seul mot qui vaille est celui de responsabilité. Celle de se maintenir dans le coup, de tester sa conduite avec ses proches et de se préparer, doucement, au jour où il faudra lâcher le permis de conduire, que l'on ait 70 ou 90 ans. Un sacré coup pour sa liberté, c'est vrai, mais un sacré geste pour les autres.

B. Willa